



Informe narrativo año 2014
Asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)

Informe narrativo de 2014 de la asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)

Contenido

Informe narrativo de 2014 de la asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)	1
Año de actividad 1 de enero de 2014 a 31 de diciembre de 2014	3
Junta directiva	3
Suplentes	3
Otros cargos de confianza	3
Signatarios autorizados	3
Auditor	3
Reuniones	3
Los pilares de nuestra organización	4
Visión de la asociación	4
Objetivos generales de la asociación	4
Sede de la asociación y membresía	4
Miembros	4
Trabajo informativo	5
www.latice.org	5
Número de visitas a www.latice.org (2014)	5
Publicaciones temáticas	5
Traducciones	6
Film y conferencia	6
Formación	6
Círculo de estudios	6
Actividades med ni@s	6
<i>Titireteando en castellano</i> (Taller y teatro de títeres)	6
Titireteando en castellano en cifras	7
Apoyo a actividades deportivas/Donaciones	7
Acuerdo de colaboración	7
Bolivia	7
Uruguay	8
Proyectos en curso	8
Proyecto Esgrima para no videntes en colaboración con Syd i Fokus	8
Apoyo	9



Informe narrativo año 2014

Asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)

Esgrima para no videntes en cifras.....	9
Personal contratado	9
Medios.....	10
Cooperación durante el segundo año.....	10
Participantes que entrenan regularmente	10
Los días de probar esgrima en cifras.....	11
Otra información	11
LatiCe som responsable de actividad	11



Informe narrativo año 2014
Asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)

Año de actividad 1 de enero de 2014 a 31 de diciembre de 2014

Junta directiva

Durante este año la junta directiva ha estado compuesta por:

- Presidente Claudia García
- Secretaria Elizabeth Paller
- Miembro Daniel Marrero
- Miembro Ximena Quiroga Flor

Suplentes

- René Uzqueda

Otros cargos de confianza

El comité de nominaciones ha estado compuesto por:

- Nicolás Ferreira
- Algren Morgan fue electo como cajero

Signatarios autorizados

- Elizabeth Paller
- Algren Morgan
- Daniel Marrero

Auditor

- Scarlett García

Reuniones

La junta directiva se ha reunido en 5 ocasiones y ha tenido una reunión extra en el transcurso del año.



Informe narrativo año 2014

Asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)

Los pilares de nuestra organización

LatiCe es una organización independiente de todo partido político o religión, En Suecia trabajamos para aumentar el conocimiento sobre América Latina, por medio de visibilizar la lucha de los movimientos sociales por el reconocimiento de sus derechos.

Visión de la asociación

Nuestra visión es un mundo igualitario, regido por valores éticos, en el que se le garantice que se valora por igual a todas las personas. Un mundo igualitario en el que se respeten los derechos de todos los seres humanos (independientemente de su pertenencia étnica, edad, sexo, identidad sexual o eventual discapacidad)

Objetivos generales de la asociación

- Hacer énfasis en América Latina y sus ciudadanos para, en Suecia, documentar y dar a conocer la lucha de los movimientos sociales por el reconocimiento de sus derechos democráticos.
- Facilitar el diálogo entre grupos e individuos de América Latina y Suecia.

A partir de nuestros objetivos generales hemos establecido lazos de cooperación con otras asociaciones y organizaciones, y participamos de redes en Suecia y América Latina.

Sede de la asociación y membresía

Nuestro lugar de trabajo en Solidaritetshuset (la Casa de la solidaridad) Tegelviksgatan 40, 116 41 Estocolmo. Desde abril de 2014 somos también miembros de la asociación Solidaritetshuset.

Miembros

En 2014 tuvo LatiCe 28 miembros que pagaron su cuota de membresía. Invitamos a todos los miembros a una reunión de información. El sábado 7 de junio organizamos un encuentro con el fin de informar sobre nuestros proyectos, actividades y visiones. Luego de este encuentro hubo varios miembros que se ofrecieron a hacer aportes voluntarios. La reunión terminó con una merienda y música.

Regularmente enviamos información a nuestros miembros.

En nuestro grupo de FB hay 296 miembros.



Informe narrativo año 2014

Asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)

Trabajo informativo

www.lattice.org

Nuestra revista digital se publica desde 2008. Estamos en contacto con un número de organizaciones latinoamericanas que nos envían noticias. El objetivo es informar en Suecia sobre lo que pasa en América Latina, desde la perspectiva de las organizaciones de base.

Los temas en que hay más enlaces, tanto en Suecia como en América Latina, son los relativos a medio ambiente (agua, GMO) y derechos sexuales y reproductivos (en especial, violencia de género y lucha por el derecho a abortar).

Número de visitas a www.lattice.org (2014)

Historia								
Mes	Porcentaje/día				Totales			
	Hits	Archivos	Páginas	Visitas	Hits	Archivos	Páginas	Visitas
Dic 2014	5193	4721	1135	456	161013	146379	35196	14147
Nov 2014	8038	7702	1709	597	241167	231084	51272	17931
Oct 2014	6955	6659	1290	553	215614	206443	39995	17159
Sep 2014	6177	5759	1015	546	185322	172796	30455	16387
Ago 2014	5280	4826	1444	461	163710	149634	44789	14321
Jul 2014	3738	3447	931	420	115883	106881	28864	13031
Jun 2014	5639	5288	1246	453	169197	158665	37386	13608
May 2014	6406	6009	985	488	198589	186286	30555	15132
Abr 2014	6539	6097	1201	489	196177	182929	36055	14687
Mar 2014	7661	7270	1276	586	237501	225375	39586	18182
Feb 2014	6371	5993	1331	497	178396	167816	37273	13918
Ene 2014	10345	9746	1537	490	320709	302155	47668	15213
2014	6529	6127	1257	503	2383278	2236443	459094	183716

Publicaciones temáticas

Hemos publicado una quinta publicación temática, en una versión en castellano y otra en inglés.

- Why do we opposed mega-mining?
- ¿Por qué nos oponemos a la mega minería?



Informe narrativo año 2014

Asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)

El objetivo de esta publicación es visibilizar tres casos de resistencia popular a los megaproyectos mineros en América Latina. La organización juvenil Amazonas Community expone los motivos que los ha conducido a oponerse al proyecto petrolero y de minería a gran escala en Amazonas. Los vecinos autoconvocados de Esquel, por su parte, nos cuentan los motivos de su NO A LA MINA. La socióloga Lina Solano Ortiz nos introduce en los problemas que han conducido a muchas mujeres campesinas a organizarse en Defensoras de la Pachamama.

Traducciones

Tenemos voluntarios que nos ayudan a traducir los artículos de nuestra revista digital y de las publicaciones temáticas. Por medio de anuncios publicados en Volontärbyrån nos ponemos en contacto con estos voluntarios.

En ocasiones, nos escriben directamente personas que se ofrecen a ayudar.

Translators Without Border nos ha reconocido como organización sin fines de lucro que puede solicitar la ayuda de sus traductores voluntarios. A esta organización nos dirigimos especialmente por las traducciones de nuestras publicaciones temáticas.

Algunos de nuestros miembros también ayudan con las traducciones cuando necesitamos.

Film y conferencia

En colaboración con Casa Uruguay y Tierra del futuro se organizó el 16 de junio una conferencia de Karen Nansen sobre rescate y valoración de las semillas nativas en Uruguay.

Formación

Círculo de estudios

En colaboración con Vuxenskolan se organizó un círculo de estudios.

Actividades med ni@s

Titireteando en castellano (Taller y teatro de títeres)

En cuatro ocasiones en el transcurso del año organizamos taller y teatro de títeres para niñ@s de habla hispana. Vetto Crespo dirigió estas actividades. Los participantes fueron niñ@s de entre 2 y 9 años. Esta actividad fue valorada especialmente por los padres y madres, quienes expresaron que era para sus hij@s importante participar en una actividad creativa y divertida en su lengua materna. La mayoría de los pap@s dijeron que existía necesidad de este tipo de actividades,



Informe narrativo año 2014

Asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)

especialmente cuando existe el interés de que la segunda/tercera generación no pierda el idioma materno.

Titireteando en castellano en cifras

Fecha	Participantes/chicos	Participantes/chicas
13 de septiembre	3	6
8 de octubre	5	3
1 de diciembre	3	2
20 de diciembre	6	2

Apoyo a actividades deportivas/Donaciones

LatiCe y Sergertorp IF continúan apoyando con el envío de equipos deportivos a chicas y chicos de Bolivia, Kenia, Gambia y Uruguay.

Acuerdo de colaboración

Bolivia

Ximena Quiroga Flor visitó La Paz, Bolivia, y durante su estancia en el país se firmó un acuerdo de colaboración con Hormigón Armado.

Hormigón Armado apoya a los limpiabotas bolivianos. Este proyecto se inició hace 8 años. Publican un periódico, Hormigón armado (diario cultural de los limpiabotas) que se les entrega a los limpiabotas para que vendan. Estos pueden conservar lo que ganan si cumplen algunas condiciones como asistir a diferentes talleres formativos que se hacen los días sábado. El proyecto también ha formado a algunos limpiabotas como guías de turismo, y se organizan recorridos turísticos alternativos a algunos mercados de la ciudad. Hormigón Armado proporciona también apoyo a la población más marginal y vulnerable para que puedan formarse y asegurar su sustento en el futuro, solucionando la situación de pobreza en la que viven.

El acuerdo de cooperación implica un intercambio de información, mantener una discusión para, en lo posible, presentar en conjunto una solicitud de proyecto para obtener financiamiento. Hemos intercambiado nuestros logos y están publicados en nuestras respectivas páginas web.



Informe narrativo año 2014

Asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)

Asimismo, iniciamos una campaña informativa sobre la actividad que nuestra organización asociada realiza.

Uruguay

Este año visitó Daniel Marrero el pueblo Baltazar Brum en Uruguay (proyecto comunitario de Baltazar Brum, Artigas- Centro de investigación y producción agropecuaria Cipa). Damos seguimiento a su actividad y apoyo concreto en el área de deportes, especialmente en lo que refiere a apoyar el fútbol femenino. Baltazar Brum (Artigas, Uruguay) ha organizado el primer campeonato de fútbol femenino, lo que ha posibilitado que se les ofreciese entrenar este deporte a 70 chicas, de entre 12 y 18 años.

Proyectos en curso

Proyecto Esgrima para no videntes en colaboración con Syd i Fokus

El proyecto se inició formalmente en julio de 2013. En julio de 2014 El Fondo de Herencia de Suecia (Allmänna Arvsfonden) nos confirmó que nos habían aprobado el financiamiento para un año más.

El proyecto se enmarca en una de las áreas de actividad de LatiCe (discapacidad) La experiencia de enseñar esgrima a no videntes proviene, entre otros lugares, de Uruguay, donde el entrenador recibió formación. Trajimos la experiencia uruguaya a Suecia. Esperamos que la esgrima para no videntes no sea sólo una forma de rehabilitación o una actividad de tiempo libre para las personas no videntes/de baja visión, sino también un deporte reconocido.

Es necesario formar una asociación deportiva para que se reconozca en Suecia a la esgrima para no videntes como deporte. Esto se discutió con el grupo de referencia y con los participantes. Establecimos contacto con experiencias similares en la UE, lo que llevó a que se nos invitase a participar de una competencia en Portugal. A finales de 2014 se presentó una solicitud de financiamiento a la asociación sueca de no videntes (SRF) para poder costear el viaje y la estadía de 4 participantes y 3 guías. Los fondos fueron aprobados. La competencia en Portugal es en febrero de 2015.

Alquilamos el local para entrenar en el club de esgrima FFF (fäktklubben FFF) (Odenplan).

Durante 2014 continuamos dando a conocer nuestra actividad para interesar a potenciales participantes. En forma regular se repartieron hojas informativas e invitaciones a probar esgrima a las organizaciones de personas con discapacidad visual de la región de Estocolmo. Se envió por



Informe narrativo año 2014

Asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)

correo electrónico información sobre el proyecto a diferentes diarios hablado y demás actores sociales de importancia. A finales del primer año nos visitaron los oficiales de programa de la organización que nos financia (El Fondo de Herencias de Suecia-Arvsfonden) y ellos mismos probaron de hacer esgrima a ciegas. Luego nos dijeron que la experiencia había sido divertida e interesante. Después publicaron un artículo sobre nuestro proyecto en su página web.

Participamos de exposiciones y ferias para personas con discapacidad, así como del aniversario de la Asociación Sueca de no videntes (SRF) y de la asamblea anual de la asociación de jóvenes no videntes (USS) que se realizó en Visingsö.

Continuamos organizando días de prueba de esgrima a ciegas en colaboración con el centro de atención y rehabilitación para no videntes (Syncentralen).

Nuestro grupo de trabajo tuvo una primera experiencia de trabajo con niños. Fuimos invitados al centro deportivo Beckis para que niñ@s con discapacidad visual probaran de hacer esgrima.

Tenemos una página web del proyecto (www.ffiynskadade.se) y una página en Facebook, asimismo una página de proyecto en la página web del Fondo de Herencia Sueco. Todas estas páginas se actualizan en forma regular. www.ffiynskadade.se tuvo durante 2014 unas 12 023 visitas.

Apoyo

El proyecto recibe apoyo de la Federación de esgrima de Estocolmo (Stockholms Fäktförbundet), la asociación de jóvenes no videntes de Estocolmo (USS) la Federación de Deportes de Personas con Discapacidad de Estocolmo (Stockholms Handikappidrotts Förbundet -SHIF). Representantes de estas organizaciones forman parte del grupo de referencia del proyecto. Nos encontramos en forma regular para comentar sobre cómo se desarrolla la actividad y recibir feedback y consejos.

Esgrima para no videntes en cifras

El Fondo de Herencias Sueco (Arvsfonden) nos concedió 998 000 coronas suecas para el segundo año del proyecto. (El financiamiento del primer año fue de 918 000 coronas suecas)

Personal contratado

Directora de proyecto: Claudia García (50 %)

Entrenador/coordinador: Jorge Leguisamo (75 %)

Facilitator: Llewelyn Morgan (10 %)

Film/fotografías: Ximena Quiroga Flor (25 %)



Informe narrativo año 2014

Asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)

Todo el personal contratado contribuye con horas voluntarias (horas de trabajo no pagas) al proyecto.

Medios

La actividad se documentó por medio de cientos de fotografías y horas de filmación. Este material fue publicado en la página web del proyecto, la página web de la organización que nos financia y la página del proyecto en FB. Los participantes reciben los enlaces y también una selección de las fotos que se les ha tomado.

Cooperación durante el segundo año

Colaboramos con la Federación de esgrima de Estocolmo (Stockholms Fäktförbundet), la asociación de jóvenes no videntes de Estocolmo (USS), la Asociación de no videntes de Suecia (SRF) la Federación de Deportes de Personas con Discapacidad de Estocolmo (Stockholms Handikappidrotts Förbundet –SHIF), el Centro de atención y rehabilitación para no videntes (Syncentralen) y el club de esgrima FFF

Participantes que entrenan regularmente

Dos veces por semana entrenan esgrima 8 hombres (40 años o más), una mujer del mismo grupo de edad y otra del grupo de edad 21-30. Asimismo, los dos hijos adolescentes de la participante mayor.



Informe narrativo año 2014

Asociación Latinoamérica en el Centro (LatiCe)

Los días de probar esgrima en cifras

En 2014 se organizaron 7 ocasiones para probar esgrima a ciegas con un total de 64 participantes.

Lugar/Organización	Participantes/hombres	Participantes/mujeres
SRF	2	1
USS	3	1
Syncentralen Långbro	2	4 + 5 del personal
Hagaberg	6	1
Visingsö Folkhögskolan (USS)	6	16
Sensus	3	2
Beckis	8 niñ@s de entre 8 y10 años y sus padres	

Otra información

LatiCe som responsable de actividad

El verano de 2014 nos contactó EDUCTUS (una empresa de Liljeholmen a quien la oficina de trabajo le encarga formaciones para las personas desocupadas) y nos preguntaron si podíamos recibir a Sofía Donoso, de Chile, para que hiciera una pasantía. Al finalizar el período de la pasantía Sofía nos preguntó si podía proponer a la oficina de trabajo continuar colaborando con nosotros ya que se encontraba en lo que se conoce como Fase 3 (personas que han estado desocupadas durante un período prolongado de tiempo). La oficina de trabajo aprobó que LatiCe fuese responsable organizar la ocupación de Sofía y tenemos un contrato con ellos hasta el 31 de enero de 2017.

La versión original en sueco de este informe está firmada por los miembros de la junta directiva.